

SYYLIIEN JÄÄDYTYSHOITO

LUE PAKKAUSSELOSTE HUOLELLISESTI ENNEN SYYLIIEN DR. YGLO JÄÄDYTYSHOITOA. TÄMÄ PAKKAUSSELOSTE KANNATTAA SÄILYTTÄÄ, SILLÄ SAATAT TARVITA SITÄ UUELLEEN.

1. SYYLIIEN DR. YGLO -HOITO SISÄLTÄÄ

Paineistettu säiliö, jossa on 50 ml nestemäistä dimetyylieetteri kaasua (täytetty valmistuspäivänä). Syyliä jäädätetään painamalla sitä kryogeenilla jäädätetyn erityisen laitteen kontaktikärjellä.

2. YLEISTÄ SYYLIIÄ

Syyliät ovat ihmisen papilloomaviruksen (HPV) aiheuttamia ihon tai limakalvojen (kuten suun, nenän, peräaukon, sukuelinten ja huulten) muutoksia. Erilaisia HPV-tyyppiä on yli 80. Monet niistä kiinnittyvät ihoon, jossa ne aiheuttavat erilaisia ihosyyliä, mukaan lukien jalkapohjien syyliät ja tavalliset syyliät.

Jalkapohjien syyliät ilmenevät ainoastaan jalkapohjassa tai varpaiden alla. Jalkapohjien syyliät ovat yleensä kivuliaita. Ne näyttävät usein pieneltä valkoiselta ihonkaalta, jonka keskellä on mustia pisteitä. Jalkapohjien syyliät myös tarttuvat. Tartunta on mahdollinen syyliän levitessä märän pinnan, kuten lattian, kautta. Jotkin HPV-tyypit kiinnittyvät limakalvoihin, jolloin ne voivat aiheuttaa syyliä sukuelimiin tai peräaukoon.

Ihosyyliät, kuten tavalliset syyliät ja jalkapohjien syyliät, ovat yleensä vaarattomia. Sukuelinten syyliät on kuitenkin yhdistetty kohdunkaulan syöpään. Syyliä ilmenee 7-10 prosentilla väestöstä. Ne ovat yleisimpiä lapsilla ja nuorilla. Syyliät ovat erittäin tarttuvia, ja niitä voi esiintyä useammin kehon puolustusjärjestelmän ollessa heikko.

Syyliät siirtyvät ihmisestä toiseen tai samalla ihmisellä kehon osasta toiseen kosketuksen tai hilseilleen ihon kautta. Yli 50 prosenttia syyliästä häviää kahden vuoden kuluessa ilman hoitoa. Ne kuitenkin näyttävät epämiellyttävältä, ja jalkapohjien syyliät voivat aiheuttaa myös kipua. Siksi moni haluaa hoitaa syyliä odottamisen sijasta.

Syyliä voidaan hoitaa paikallisesti happovalmisteiden avulla, kirurgisesti poistamalla, polttamalla tai kryogeenisesti (jäädätymällä). Nestemäinen typpi on yleisimmin käytetty jäädätysmenetelmä, mutta vain lääkäri voi määrätä sitä sisältäviä valmisteita. Syylien ja jalkapohjien syylien Dr. Yglo -hoito on vaihtoehto nestemäiselle typpelle.

3. MIHIN SYYLIIEN DR. YGLO -JÄÄDYTYSHOITOA KÄYTETÄÄN?

Syylien Dr. Yglo -jäädätyshoitoa käytetään tavallisten syylien ja jalkapohjissa olevien syylien hoitoon. Tavalliset syyliät ja jalkapohjissa olevat syyliät ovat harmittomia ihomuutoksia. Ne koostuvat ihon keskiosasta (sidekudoksesta) sekä verisuonista, joiden päällä on ihon uloin kerros (orvaskesi). Tavalliset syyliät ovat ihonvärisiä ja ilmenevät yleensä käsissä ja jaloissa. Ne tunnistaa helposti karkeasta "kukkakaalimaisesta" pinnasta.

Jalkapohjien syyliä esiintyy vain jalkapohjissa. Ne ovat

MITEN DR. YGLO TOIMII

usein litteitä kävelyn aiheuttaman paineen vuoksi. Jalkapohjien syyliät kasvavat sisäänpäin, niissä on usein kovettumia ja ne voivat aiheuttaa paljon kipua. Jalanjälki on sileä jalkapohjien syylien esiintymiskohdassa, sillä jalkapohjien syylien pinnalla ei kulje tavallisia ihon juovia.

4. MITEN SYYLIIEN DR. YGLO -JÄÄDYTYSHOITO TOIMII?

Syylien Dr. Yglo -hoito jäädätää hetkessä sormien, käsien ja jalkojen syyliät. Jäätynyt kudus tuhoutuu. Kun käyttölaite ensin jäähdytetään ja sitten painetaan syyliän päälle, jäätyminen alkaa muutaman sekunnin kuluessa ja iho muuttuu valkoiseksi (katso kaavio ja käyttöohjeet). Jäädätys aiheuttaa lievää särkyä, kutinaa ja/tai kirvelyä.

Kun käyttölaite on poistettu, ihon väri palautuu ja särky, kutina ja kirvely vähenevät nopeasti ja häviävät muutamassa tunnissa.

Kun alue on sulanut ja väri palautunut, koko jäädätetyllä alueella voi esiintyä punoitusta. Jäätymisen seurauksena syyliän alle voi muodostua seuraavien päivien aikana rakkula (jonka sisällä saattaa olla verta). Sitä ei välttämättä ole helppo huomata. Jäätynyt iho ja hoidettu syyliä irtoavat itsestään noin 10-14 päivän kuluessa. Sillä välin rakkulan alle on muodostunut uusi iho.

Kaikista tähän tuotteeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä on.

Lisätietoja syylien ja jalkapohjien syylien Dr. Yglo -hoidosta on osoitteessa www.dryglo.fi. Jos sinulla on kysyttävää tuotteesta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Lisätietoa ja ohjevideo ovat osoitteessa www.dryglo.fi

VALMISTAJA THEOTCLAB

Fred. Roeskestraat 100
1076 ED Amsterdam
The Netherlands

Markkinointi/Marknadsförare:

Fennogate Finland Oy,
Microkatu 1, 70210 Kuopio
www.fennogate.fi

KÄYTTÖOHJEET

5. KÄYTTÖOHJEET TAVALLISILLE SYYLIILE

1. Aseta käyttölaite aerosolitölkkiin metallikärki ylöspäin. Älä paina käyttölaitetta alas, ennen kuin olet valmis jäädätystä varten.
2. Aseta aerosolitölkki kovalle pinnalle ja paina valkoista käyttölaitetta alaspäin 3 sekunnin ajan. Anna sitten tölkin olla paikallaan 5 sekunnin ajan. Älä kosketa metallikärkeä, kun painat käyttölaitetta alas.
3. Irrota käyttölaite aerosolitölkistä metallikärki ylöspäin.
4. Paina metallikärkeä syyliään enintään 20 sekunnin ajan syyliän koosta riippuen (katso kohta 9). Varmista, että metallikärki peittää mahdollisimman suuren osan syyliästä.
5. Pese kädet (paitsi hoidettu alue) heti käytön jälkeen.
6. Kun useampi kuin yksi henkilö käyttää käyttölaitetta ja/tai jokaisen käyttökerran jälkeen, puhdista käyttölaite alkoholilla kostutetulla liinalla.

On tärkeää, että pakkausselosteen ohjeita noudatetaan tarkasti. Huolimaton käyttö voi johtaa liian syvään jäädätykseen ja aiheuttaa pysyviä vaurioita sormien ja varpaiden ihon uloimpaan kerrokseen. Seurauksena voi olla pysyviä arpia tai hermovaurioita.

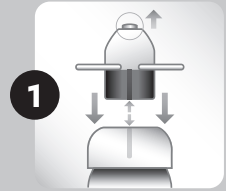
6. KÄYTTÖOHJEET JALKAPOHJIIEN SYYLIILE

1. Liota jalkaa, jossa syyliä on, 5 minuutin ajan lämpimässä vedessä. Kuivaa huolellisesti. Viilaa jalkapohjan syyliän aluetta hohkakivellä tai viilalla (ei sisälly syylien Dr. Yglo -hoidon pakkaukseen) ennen syylien Dr. Yglo -hoitotuotteen käyttöä.
2. Aseta käyttölaite aerosolitölkkiin metallikärki ylöspäin. Älä paina käyttölaitetta alas, ennen kuin olet valmis jäädätystä varten.
3. Aseta aerosolitölkki kovalle pinnalle ja paina valkoista käyttölaitetta alaspäin 3 sekunnin ajan. Anna sitten tölkin olla paikallaan 5 sekunnin ajan. Älä kosketa metallikärkeä, kun painat käyttölaitetta alas.
4. Irrota käyttölaite aerosolitölkistä metallikärki ylöspäin.
5. Paina metallikärkeä jalkapohjan syyliään 40 sekunnin ajan. Varmista, että metallikärki peittää mahdollisimman suuren osan jalkapohjan syyliästä.
6. Pese kädet (paitsi hoidettu alue) heti käytön jälkeen.
7. Kun useampi kuin yksi henkilö käyttää käyttölaitetta ja/tai jokaisen käyttökerran jälkeen, puhdista käyttölaite alkoholilla kostutetulla liinalla.

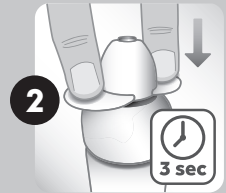
On tärkeää, että pakkausselosteen ohjeita noudatetaan tarkasti. Huolimaton käyttö voi johtaa liian syvään jäädätykseen ja aiheuttaa pysyviä vaurioita sormien ja varpaiden ihon uloimpaan kerrokseen. Seurauksena voi olla pysyviä arpia tai hermovaurioita.

Hoidon jälkeen herkkä jalkapohja voidaan suojata pehmusteella (ei sisälly syylien Dr. Yglo -hoidon pakkaukseen).

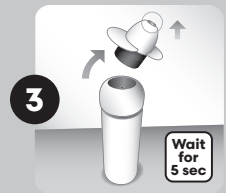
SYYLIIEN JA JALKAPOHJIIEN SYYLIIEN DR. YGLO -TUOTTEEN KÄYTTÖ



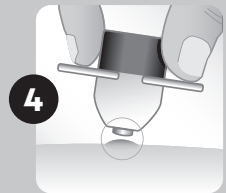
Aseta käyttölaite aerosolitölkkiin metallikärki ylöspäin. Älä paina käyttölaitetta alas, ennen kuin olet valmis jäädätystä varten.



2. Aseta aerosolitölkki kovalle pinnalle ja paina valkoista käyttölaitetta alaspäin 3 sekunnin ajan. Anna sitten tölkin olla paikallaan 5 sekunnin ajan. Älä kosketa metallikärkeä, kun painat käyttölaitetta alas.



3. Irrota käyttölaite aerosolitölkistä metallikärki ylöspäin.



4. Paina metallikärkeä tavalliseen syyliään 20 sekunnin ajan tai jalkapohjan syyliään 40 sekunnin ajan. Varmista, että metallikärki peittää mahdollisimman suuren osan syyliästä tai jalkapohjan syyliästä.



VAROITUKSET JA HUOMIOT

7. VAROITUKSET JA HUOMIOT

Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten

VAROITUKSET

Ei lasten ulottuville eikä näkyville. Lapset eivät ymmärrä ohjeita tämän tuotteen asianmukaisesta käytöstä. Sisältö on vaarallista nieltynä, hengitettynä, suihkutettuna tai kuumuudelle altistettuna.

Vain ulkoiseen käyttöön. Käytä vain ohjeiden mukaan. Jos syylien Dr. Yglo -hoitoa ei käytetä täsmälleen ohjeiden mukaisesti, jos käytät sitä vahingossa suoraan iholle tai jos käytät sitä muulle iholle kuin syyliille, tuote voi aiheuttaa vakavia palovammoja ja pysyviä arpia. Älä käytä tuotetta, jos et pysty lukemaan selvästi pakkauksessa tai tässä pakkauselosteessa olevia tietoja.

- Ei saa käyttää alle 4-vuotiaalle lapsille. Syylien Dr. Yglo -hoidon vaikutusta lapsen ihoon ei tunneta tarkasti.
- Älä käytä tuotetta, jos et näe hoitamaasi syyliä selvästi. Syylien Dr. Yglo -hoidon käyttö vahingossa muulle iholle kuin syyliille voi aiheuttaa vakavia palovammoja ja pysyviä arpia.
- Älä käytä tuotetta, jos sinulla on diabetes tai huono verenkierto. Syylien Dr. Yglo -hoito toimii jäädyttämällä syyliä. Jos hoidettavalla henkilöllä on diabetes tai huono verenkierto, jäädytynyt alue ei välttämättä parane yhtä nopeasti tai kokonaan.
- Älä käytä tuotetta, jos olet raskaana tai imetät. Syylien Dr. Yglo -hoidon vaikutusta tällaisiin henkilöihin ei tunneta tarkasti.
- Älä käytä alueelle, jossa iho on ohutta, kuten kasvot, kainalat, rinnat, takapuoli tai sukelinten alue. Käyttö näille alueille voi aiheuttaa palovammoja ja pysyviä arpia.
- Älä käytä ärsyyntyneelle iholle tai alueelle, jossa on infektiota, punoitusta tai minkäänlaisia merkkejä tulehduksesta, kuten kutinaa tai turvotusta. Jos näille alueille käytetään syylien Dr. Yglo -hoitoa, ihon kunto huononee ja infektiota voi pahentua. Iholla voi tällöin olla muu muutos kuin syyliä, ja lääkäriin on tutkittava se.
- Älä käytä luomiin, syntymämerkkeihin, syyliin, joissa kasvaa karvoja, sukelinten (peniksen tai emättimen alueen) syyliin tai kasvojen tai limakalvojen syyliin (kuten suun, nenän, peräaukon, sukelinten, huulten, korvien tai silmien lähellä). Käyttö näille alueille voi aiheuttaa palovammoja ja pysyviä arpia tai sokeutumisen.
- Vältä kosketusta terveeseen ihoon kanssa. Käyttö näille alueille voi aiheuttaa palovammoja ja pysyviä arpia.
- Vältä aineen joutumista silmiin. Kosketus silmien kanssa voi johtaa sokeutumiseen. Älä hiero tai kosketa silmiä käsillä, jos niihin on käytetty syylien Dr. Yglo -hoitoa. Jos tuotetta joutuu silmiin, hakeudu heti lääkäriin hoitoon.
- Älä niele tai hengitä tuotetta. Sisältö on myrkyllistä ja voi aiheuttaa vakavia sisäisiä vaurioita. Jos olet niellyt tuotetta, hakeudu heti lääkäriin hoitoon.
- Älä hengitä höyryä/suihketta. Käytä tuotetta vain hyvin ilmastoiduissa tiloissa, koska höyryn/suihkeen vaikutusta keuhkoihin ei tunneta tarkasti. Höyryn/suihkeen hengittäminen voi olla myrkyllistä.
- Suojaa tuote tulelta ja liekeiltä sekä kipinöiltä ja syytymislähteiltä. Älä tupakoi käyttäessäsi syylien Dr. Yglo -hoitoa. Altistuminen kuumuudelle voi aiheuttaa säiliön räjähtämisen ja johtaa siten vakaviin vammoihin.
- Älä lävistä tai polta aerosolisuihketilkkä edes käytön jälkeen. Suojaa tuote auringonvalolta, äläkä altista sitä yli 50 °C:n lämpötilalle. Säilytä huoneenlämmössä kuumuudelta suojattuna. Altistuminen kuumuudelle

VAROITUKSET JA HUOMIOT

voi aiheuttaa säiliön räjähtämisen ja johtaa siten vakaviin vammoihin.

- Käytä syylien Dr. Yglo -hoitoa kullekin syyliälle enintään kolme kertaa, sillä hoito ei välttämättä toimi ja voi aiheuttaa palovammoja ja pysyviä arpia.
- Käyttölaitteen kärki sisältää nikkeliä. Jos henkilöllä on nikkeliallergia, hänen on selvitettävä huolellisesti allergisen reaktion mahdollisuus ennen useita hoitokertoja.

Jos käytät syylien Dr. Yglo -hoitoa muulle ihomuutokselle kuin syyliälle, oikean hoidon saanti viivästyy. Tämä viivästys voi johtaa ihon kunnon heikkenemiseen entisestään tai ihosairauteen.

HUOMIOT

- Tuotetta ei saa käyttää viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Eränumero ja viimeinen käyttöpäivä näkyvät aerosolitölkin pohjassa sekä ulomman pakkauksen ulkopinnalla.
- Kun useampi kuin yksi henkilö käyttää käyttölaitetta/ tai jokaisen käyttökerran jälkeen, puhdista käyttölaite alkohollilla kostutetulla liinalla. Jos käyttölaitetta ei puhdisteta kunnolla, viruksen ristikontaminaatio on mahdollinen.
- Jos sormessa tai varpaassa on useampi kuin yksi syyliä, hoida vain yhtä syyliä kerrallaan. Useamman kuin yhden syyliän jäädyttäminen samassa sormessa tai varpaassa johtaa liian suuren alueen jäätymiseen, jolloin alueen paraneminen voi kestää kauemmin tai se ei välttämättä parane oikein. Hoida saman sormen tai varpaan syyliä erikseen kahden viikon välein.
- Syyliät häviävät yleensä kahden viikon kuluessa siitä, kun niille on käytetty syylien Dr. Yglo -hoitoa. Jos syyliä tai sen osa on edelleen jäljellä kahden viikon kuluttua hoidosta, voit toistaa hoidon. Käytä syylien Dr. Yglo -hoitoa enintään kolme kertaa samalle syyliälle Ota yhteys lääkäriin, jos kolme hoitokertaa ei ole parantanut ihomuutosta.
- Tavallisen syyliän jäädyttämisen aiheuttaman säryn/ kirvelyn pitäisi hävitä muutaman tunnin kuluessa hoidosta. Jalkapohjan syyliissä särky/kirvely voi kestää 24 tuntia. Jos tunnet olosi epämiellyttäväksi tai alueella ilmenee särkyä/kirvelyä tämän ajan jälkeen (3 tuntia tavalliselle syyliälle ja 24 tuntia jalkapohjan syyliälle), ota yhteys lääkäriin. Tämä voi tarkoittaa, että alue on jäädytetty liian syvältä ja lääkärihoito saattaa olla tarpeen.
- Pese kädet (paitsi hoidettu alue) heti käytön jälkeen. Hoidetun alueen peseminen välittömästi voi olla epämiellyttävää, koska särkyä/kirvelyä voi yhä ilmetä. Hoidettu alue voidaan pestä sen jälkeen, kun särky/kirvely on lakannut.
- Tarkasta tuote huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Jos tuote näyttää vahingoittuneelta, lopeta käyttö ja hävitä tuote. Vaurioituneesta tuotteesta voi vuotaa kaasua.

VAROITUKSET JA HUOMIOT / JATKOHOITO

HAITTAVAIKUTUKSET

Seuraavia haittavaikutuksia voi esiintyä tuotetta käytettäessä:

- Jäädyttämisen aikana ja sen jälkeen ilmenevät kirvely, kutina ja särky, jotka vähenevät nopeasti alueen sulamisen jälkeen.
- Mahdolliset värimuutokset valkoisesta punaiseen.
- Mahdolliset rakkulat.
- Syyliän keskellä voi näkyä mustia pisteitä muutaman päivän kuluttua.

8. JATKOHOITO

Tavalliselle syyliälle riittää useimmiten yksi hoitokerta. Jalkapohjien syyliät voivat vaatia useamman kuin yhden hoitokerran. Tavallinen syyliä häviää yleensä kahden viikon kuluessa syylien Dr. Yglo -hoidon käytöstä. Jos syyliä tai sen osa on edelleen jäljellä kahden viikon kuluttua hoidosta, voit toistaa hoidon.

Käytä syylien Dr. Yglo -hoitoa enintään kolme kertaa samalle syyliälle. Ota yhteys lääkäriin, jos kolme hoitokertaa ei ole parantanut ihomuutosta. Älä käytä syylien Dr. Yglo -hoitoa muun syyliäpoistomenetelmän kanssa, koska yhdistelmän vaikutusta ihoon ei tunneta. Yhdistelmäkäyttö voi aiheuttaa vakavia palovammoja ja pysyviä arpia.

Tuotteen käytön jälkeen ihon väri voi vaihdella valkoisesta punaiseen. Syyliän alle voi muodostua rakkula, ja särkyä/kirvelyä esiintyy normaalisti enintään muutaman tunnin ajan. Jos särky ja kirvely jatkuvat seuraavaan päivään asti tai jos ilmenee jokin muu ongelma (kuten terveen ihon jäätyminen tai tunnon menetys), ota yhteys lääkäriin.

- On normaalia, että hoidettu alue on herkkä muutaman päivän ajan.
- Hoidetun syyliän keskelle voi tulla näkyviin mustia pisteitä muutaman päivän kuluttua.
- Pidä hoidettu alue puhtaana.
- Voit uida, käydä suihkussa tai saunassa.
- Älä nypi tai raavi hoidettua aluetta, sillä se voi johtaa infektiioon.
- Suojaa rakkulat tarvittaessa sideharsolla tai steriilillä laastarilla.
- Älä puhkaise rakkuloita. Rakkuloiden puhkaiseminen on kivuliasta ja voi johtaa infektiioon.

Hävitä pakkaus ja käytetyt osat maakohtaisten määräysten mukaisesti.

AEROSOLIEEN KIERRÄTTÄMINEN: Varmista, että aerosolitölkkit ovat täysin tyhjiä ennen kierrätystä. Älä lävistä, murskaa tai litistä aerosolitölkkejä. Irota löysät tai helposti irtotettavat osat, kuten kansi, ja hävitä ne tavanomaisesti kierrättäen. Huomaa, että kärki sisältää raskasmetalleja, joten se voi olla tarpeen hävittää vaarallisena aineena paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

KÄYTTÖAIKA / SYMBOLIEN SELITYKSET











9. KÄYTTÖAIKA

Sovelletaan seuraavia ohjeellisia käyttöaikoja:

	SYYLÄN HAL-KAISIJAJA	HOITOAIKA
Tavalliset syyliät sekä varpaiden ja jalkaholvin syyliät	Alle 2,5 mm	10 sekuntia
Tavalliset syyliät sekä varpaiden ja jalkaholvin syyliät	2,5–5,0 mm	15 sekuntia
Tavalliset syyliät sekä varpaiden ja jalkaholvin syyliät	Yli 5,0 mm	20 sekuntia
Kantapään ja päkiän kovet-tuneet syyliät	Kaikki koot	40 sekuntia tai vähemmän

10. SYMBOLIEN SELITYKSET

Pakkauksessa ja käyttöohjeissa olevat varoitusmerkit ja symbolit ovat välttämättömiä sen varmistamiseksi, että käytät tätä tuotetta turvallisesti ja oikein ja suojaat itsesi ja muut loukkaantumisilta. Symbolit selitetään alla olevassa taulukossa

Symboli	Selitys
	Valmistajan symboli
	Symboli, joka kehottaa tutustu-maan käyttöohjeisiin
	Symboli, joka osoittaa, että laitteen käytössä on noudatettava varovai-suutta
	Viimeisen käyttöpäivän symboli
	Symboli, joka osoittaa, että tuote on lääkinällinen laite
	Symboli, joka osoittaa yksilöllisen laitetunnisteen
	Symboli, joka osoittaa laitteen viitenumeron
	Eränumeron symboli
	Tuotetta on säilytettävä 10–25 °C:n lämpötilassa
	Symboli osoittaa, että tuote on suojattava auringonvalolta.

LÄS BIPACKSEDELN NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER DR. YGLO VÅRTBEHANDLING. SPARA DENNA BIPACKSEDEL, DU KAN BEHÖVA LÄSA DEN IGEN.

1. INNEHÅLL I DR. YGLO VÅRTBEHANDLING

En trycksatt behållare fylld med 50 ml (vid tillverkningsdatumet) komprimerad, flytande dimetyleter (gasen). En applikationsenhet (en applikator) används för att administrera kylan som avges på vårtan av den kryogena gasen.

2. BAKGRUND

Vårtor är utväxter på huden eller på slemhinnor (såsom inuti munnen, näsan, anus, på könsorgan eller läppar) som orsakas av humant papillomvirus (HPV). Det finns fler än 80 olika typer av HPV. Många av dem lockas till huden där de orsakar olika hudrelaterade vårtor, ofta på händer eller fötter.

Fotvårtor liknar handvårtor, men förekommer endast på fotsulan eller under tårna. De är överlag smärtsamma och ser ofta ut som en vit liten ring av hud med svarta prickar i mitten. Fotvårtor är också smittsamma och kan överföras från en person till en annan genom kontakt med vått underlag, såsom ett golv. Andra typer av vårtor föredrar slemhinnor och framträder bland annat på könsorganen eller i anal.

Hudrelaterade vårtor som handvårtor och fotvårtor är i allmänhet ofarliga. Däremot har genitala vårtor kunnat kopplas till livmoderhalscancer. Vårtor drabbar 7 till 10 procent av befolkningen. De är vanligast hos barn och ungdomar. Vårtor är mycket smittsamma, och kan förekomma oftare om kroppens försvarssystem är nedsatt.

Vårtor smittar från en person till en annan eller från en kroppsdel till en annan genom beröring eller kontakt med hudflagor. Mer än hälften av alla vårtor försvinner utan behandling inom två år. De kan dock kännas besvärande, och fotvårtor kan orsaka smärta. Därför väljer patienter ofta att behandla sina vårtor snarare än att vänta på att de ska försvinna.

Vårtbehandlingar inkluderar olika topiska syrepreparat, kirurgiskt avlägsnande, borttagning med laser eller kryoterapi (frysning). Vid värtfrysning används oftast flytande kväve, men det är endast tillgängligt via läkare. Dr. Yglo värtbehandling är ett alternativ till flytande kväve.

3. VAD ANVÄNDS DR. YGLO VÅRTBEHANDLING FÖR?

Dr. Yglo frysbehandling för vårtor används för behandling av handvårtor och avlägsnande av fotvårtor på fotsulan. Handvårtor och fotvårtor är ofarliga tillväxter som består av ett mittparti av inre hud (eller bindväv) med blodkärl, täckta med lager av yttre hud (eller epidermisvävnad).

Vårtor är hudfärgade och uppträder vanligtvis på händer och fötter och känns lätt igen av ytans grova "blomkålsliknande" utseende.

SÅ HÄR FUNGERAR DR. YGLO

Fotvårtor förekommer endast på fotsulan och är ofta tillplattade på grund av belastningen som uppstår när man går. Fotvårtor växer inåt, är ofta förhårdnade och kan vara mycket smärtsamma. Mönstret från fotavtrycket är slätt över det område där fotvårtan uppkommer eftersom "linjer" i huden inte uppstår på fotvårtans yta.

4. SÅ HÄR FUNGERAR DR. YGLO VÅRTBEHANDLING.

Dr. Yglo värtbehandling fryser vårtan direkt där den sitter på fingret, handen eller foten. Frysningen förstör den påverkade vävnaden. När applikatoren först kyls och sedan trycks mot (används på) vårtan, börjar frysning inom några sekunder och huden blir vit (se diagrammet och bruksanvisningen). En lätt värkande, kliande och/eller stickande känsla uppstår till följd av frysningen.

Efter att applikatoren har tagits bort kommer färgen att återkomma och värken, klådan och/eller svedan bör snabbt minska och försvinna inom några timmar.

När kroppstemperaturen och färgen återkommer till området kan en rodnad lika stor som det frusna området uppkomma. Till följd av frysningen kan en blåsa bildas (ibland fylld med blod) under vårtan inom några dagar. Den kan vara svår att upptäcka. Den frusna huden (dvs. den behandlade vårtan) kommer att falla av efter ca 10-14 dagar. Under tiden kommer ny hud att ha bildats under blåsan.

Alla allvarliga tillbud som inträffar i samband med denna produkt ska anmälas till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren har sin hemvist.

Mer information om Dr. Yglo värtbehandling finns på www.dryglo.fi. Kontakta distributören vid eventuella produktförfrågningar. Mer information och en instruktionsvideo finns på www.dryglo.fi

TheOTClab
Fred. Roeskestraat 100
1076 ED Amsterdam
Nederländerna

Markkinoija/Marknadsförelare:
Fennogate Finland Oy.
Microkatu 1, 70210 Kuopio
www.fennogate.fi

BRUKSANVISNING

5. BRUKSANVISNING FÖR HANDVÅRTOR

1. Sätt fast applikatoren på aerosolbehållaren med metallspetsen uppåt. Tryck inte ner på applikatoren förrän du är redo att frysa.
2. Placera aerosolbehållaren på ett plant, hårt underlag och tryck ner det vita applikatoren i 3 sekunder. Låt sedan behållaren stå i 5 sekunder. Var noga med att undvika kontakt med metallspetsen när du trycker ner applikatoren.
3. Ta bort applikatoren från aerosolbehållaren med metallspetsen uppåt.
4. Applicera metallspetsen på vårtan i 20 sekunder eller mindre, beroende på vårtans storlek (se avsnitt 9). Se till att metallspetsen täcker så mycket som möjligt av vårtan.
5. Tvätta händerna (utom det behandlade området) omedelbart efter användning.
6. Före användning på flera personer och/eller vid flera användningar ska applikatoren rengöras med en liten trasa med rengöringsspray.

Det är viktigt att anvisningarna i bipacksedeln följs exakt. Oaktsam användning kan orsaka en för djupgående frysning, vilket orsakar permanenta skada på det översta hudlagret på fingrar och tår. Det kan resultera i permanenta ärr eller nervskador.

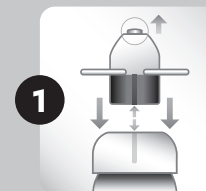
6. BRUKSANVISNING FÖR FOTVÅRTOR

1. Håll nere foten med fotvårtan i varmt vatten i 5 minuter. Torka noggrant. Fila området runt fotvårtan med en pimpsten eller en fil (medföljer inte förpackningen med Dr. Yglo värtbehandling) innan du använder Dr. Yglo värtbehandling.
2. Sätt fast applikatoren på aerosolbehållaren med metallspetsen uppåt. Tryck inte ner på applikatoren förrän det ska kylas ner.
3. Placera aerosolbehållaren på ett plant, hårt underlag och tryck ner det vita applikatoren i 3 sekunder. Låt sedan behållaren stå i 5 sekunder. Var noga med att undvika kontakt med metallspetsen när du trycker ner applikatoren.
4. Ta bort applikatoren från aerosolbehållaren med metallspetsen uppåt.
5. Applicera metallspetsen på fotvårtan i 40 sekunder. Se till att metallspetsen täcker så mycket som möjligt av fotvårtan.
6. Tvätta händerna (utom det behandlade området) omedelbart efter användning.
7. Före användning på flera personer och/eller vid flera användningar ska applikatoren rengöras med en liten trasa med rengöringsspray.

Det är viktigt att anvisningarna i bipacksedeln följs exakt. Oaktsam användning kan orsaka en för djupgående frysning, vilket orsakar permanenta skada på det översta hudlagret på fingrar och tår. Det kan resultera i permanenta ärr eller nervskador.

Komfortdynor (medföljer inte förpackningen med Dr. Yglo värtbehandling) kan användas för att skydda det ömtåliga området vid fotvårtan efter avslutad behandling.

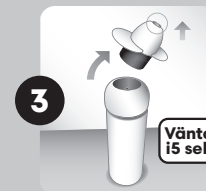
SÅ HÄR ANVÄNDER DU DR. YGLO VÅRTBEHANDLING



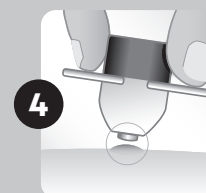
1. Sätt fast applikatoren på aerosolbehållaren med metallspetsen uppåt. Tryck inte ner på applikatoren förrän det ska kylas ner.



2. Placera aerosolbehållaren på ett plant, hårt underlag och tryck ner det vita applikatoren i 3 sekunder. Låt sedan behållaren stå i 5 sekunder. Var noga med att undvika kontakt med metallspetsen när du trycker ner applikatoren.



3. Ta bort applikatoren från aerosolbehållaren med metallspetsen uppåt.



4. Applicera metallspetsen på handvårtan i 20 sekunder eller på fotvårtan i 40 sekunder. Se till att metallspetsen täcker så mycket av handvårtan eller fotvårtan som möjligt.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

7. VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Läs noga igenom denna viktiga information innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

VARNINGAR

Förvaras utom räckhåll för barn. Barn kan inte förstå anvisningarna för korrekt användning av denna produkt. Innehållet är farligt vid förtäring eller inandning, samt vid sprinjering eller exponering för värme. Endast för utvärtes bruk. Används endast enligt anvisningarna. Om Dr. Yglo vårtbehandling inte används exakt enligt anvisningarna eller om du av misstag använder applikatorn direkt på huden eller på andra hudåkommor än vårtor, kan det orsaka allvarliga brännskador och permanent ärrbildning på huden. Används inte om du inte kan se ordentligt eller inte kan läsa informationen på förpackningen eller i denna bipacksedel.

- Används inte på barn under 4 år. Det är oklart hur Dr. Yglo vårtbehandling kan påverka barnets hud.
- Används inte om du inte tydligt kan se vårtan du behandlar. Om du av misstag använder Dr. Yglo vårtbehandling på andra hudåkommor än vårtor kan det orsaka allvarliga brännskador och permanent ärrbildning på huden.
- Används inte om du är diabetiker eller om du har dålig blodcirkulation. Dr. Yglo vårtbehandling verkar genom att frysa vårtan. Det frysta området hos diabetiker och de med dålig blodcirkulation kanske inte läker lika snabbt eller enbart delvis.
- Används inte om du är gravid eller ammar. Det är oklart hur Dr. Yglo vårtbehandling kan påverka patienter under dessa omständigheter.
- Används inte på områden med tunn hud som ansikte, armhålor, bröst, rumpa eller genitalregionen. Användning på dessa områden kan orsaka brännskador och permanent ärrbildning.
- Används inte på irriterad hud, eller på områden som är infekterade, rodnade eller visar några tecken på inflammation, såsom klåda eller svullnad. Behandling av dessa områden med Dr. Yglo vårtbehandling kommer att resultera i försämring av tillståndet och eventuell förvärrad infektion. Dessa hudåkommor är möjligtvis inte vårtor och bör undersökas av läkare.
- Används inte på leverfläckar, födelsemärken, håriga vårtor eller genitalavårtor (på penis eller vaginalområdet) eller på vårtor i ansiktet eller på slemhinnor (såsom inuti munnen, näsan, anal eller på genitalregionen, läppar, öron eller nära ögon). Användning på dessa områden kan orsaka brännskador eller permanent ärrbildning på huden eller blindhet.
- Undvik kontakt med frisk hud. Användning på dessa områden kan orsaka brännskador eller permanent ärrbildning på huden.
- Undvik kontakt med ögonen. Kontakt med ögonen kan orsaka blindhet. Gnugga inte eller rör ögonen med händerna om Dr. Yglo vårtbehandling har använts på fingrarna eller händerna. Uppsök omedelbart läkare om produkten kommer i kontakt med ögonen.
- För inte förtäras eller inandas. Innehållet är giftigt och kan orsaka allvarliga invärtes skador. Uppsök läkare omedelbart vid förtäring.
- Andas inte in ånga eller spray, och använd produkten enbart i ett väl ventilerat utrymme eftersom det är oklart hur ångan eller spröjen påverkar lungorna. Det kan vara giftigt att andas in ånga eller spray från produkten.
- Håll borta från eld, lågor, gnistor och andra antändningskällor. Rök inte medan du använder

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Dr. Yglo vårtbehandling. Vid exponering för värme kan behållaren explodera, vilket kan orsaka allvarlig skada.

- Aerosolbehållaren får inte genomborras eller brännas efter användning. Skyddas från solljus och får inte utsättas för temperaturer över 50 °C. Förvaras i rumstemperatur på avstånd från värmeållor. Vid exponering för värme kan behållaren explodera, vilket kan orsaka allvarlig skada.
- Behandla inte en enskild vårta med Dr. Yglo vårtbehandling fler än sammanlagt tre gånger eftersom behandlingen kanske inte har önskad verkan och kan orsaka brännskador och permanent ärrbildning
- Spetsen på applikatorn innehåller nickel. Användare med nickelallergi bör omsorgsfullt försöka avgöra om en allergisk reaktion har uppstått innan behandlingen utprepas.

Om du är osäker kan du kontakta din läkare. Om du behandlar en hudåkomma med Dr. Yglo vårtbehandling som om det vore en vårta, men inte är det, fördröjer du korrekt behandling. Denna fördröjning kan leda till att hudåkommor förvärras eller leder till annan sjukdom.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Produkten ska inte användas efter utgångsdatumet. Batchnumret och utgångsdatumet står på botten av aerosolbehållaren och på ytterkartongen.
- Före användning på flera personer och/eller vid flera användningar ska applikatorn rengöras med en liten trasa med rengöringspö. Vid ofullständig rengöring kan viruset rengörskontaminera.
- Behandla bara en vårta i taget om du har flera vårtor på samma finger eller tå. Om flera vårtor behandlas på samma finger eller tå innebär det att ett för stort område behandlas samtidigt, vilket kan förhåla läkningstiden eller medföra att området inte läker ordentligt. Behandla varje resterande vårta på samma finger eller tå separat, och vänta två veckor mellan behandlingarna.
- I de flesta fall behöver vårtan bara behandlas en gång. Vårtor försvinner vanligtvis två veckor efter behandling med Dr. Yglo vårtbehandling. Om vårtan eller en del av vårtan fortfarande finns kvar två veckor efter behandlingen, är det säkert att upprepa behandlingen igen. Behandla inte en enskild vårta med Dr. Yglo vårtbehandling fler än sammanlagt tre gånger. Rådfråga din läkare om tre behandlingar inte har givit önskad effekt.
- Den värkande eller stickande känslan efter en behandling av handvårtor bör försvinna inom några timmar efter frysningen. För fotvårtor kan den värkande eller stickande känslan sitta kvar i 24 timmar. Vid obehag eller värkande eller stickande känsla utöver denna tid (3 timmar för handvårtor och 24 timmar kontinuerligt för fotvårtor) ska du ta kontakt med din läkare. Det kan innebära att området har frusit för djupt och att läkavård behövs.
- Tvätta händerna (utom det behandlade området) omedelbart efter användning. Det kan kännas obehagligt att tvätta det behandlade området direkt efteråt, eftersom du fortfarande kan uppleva lindringare sveda eller värk. Området kan tvättas efter det att värken eller den stickande känslan avtagit.
- Inspektera produkten noga före varje användning.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER/UPPFÖLJNINGSBEHANDLING

Om den verkar skadad ska du sluta använda den. Kassera den omedelbart. En skadad produkt kan läcka gas.

BIVERKNINGAR

Följande biverkningar kan uppstå vid användning av produkten:

- En stickande, kliande och/eller värkande känsla under och efter frysbehandlingen som snabbt avtar efter det att området återfått kroppstemperatur.
- Möjliga färgförändringar från vitt till rött.
- Möjlig blåsbildning.
- Svarta prickar kan uppkomma i mitten av vårtan efter några dagar.

8. UPPFÖLJNINGSBEHANDLING

I de flesta fall behövs bara en behandling för varje enskild vårta. Fotvårtor kan behöva fler än en behandling. Efter behandling med Dr. Yglo vårtbehandling försvinner vanligtvis handvårtor inom två veckor. Om en vårta eller en del av den fortfarande finns kvar två veckor efter behandlingen är det säkert att behandla den på nytt.

Behandla inte en enskild vårta med Dr. Yglo vårtbehandling fler än sammanlagt tre gånger. Rådfråga din läkare om tre behandlingar inte har givit önskat resultat. Använd inte Dr. Yglo vårtbehandling tillsammans med annan metod för borttagning av vårtor, eftersom det är oklart hur kombinationen kan påverka din hud. Kombinerad användning kan leda till allvarliga brännskador och permanent ärrbildning på huden.

Efter användning kan hudfärgen skifta från vit till röd. En blåsa kan bildas under vårtan och en värkande och/eller stickande känsla uppstår normalt i upp till några timmar. Om den värkande eller stickande känslan fortsätter till nästa dag, eller om något annat problem (såsom frysning av huden utöver storleken på vårtan eller förlorad känsl) uppstår ska du kontakta din läkare.

- Det är normalt att det behandlade området är känsligt i några dagar.
- Svarta prickar kan uppkomma i mitten av den behandlade vårtan efter några dagar.
- Håll det behandlade området rent.
- Du kan både bada och duscha efter behandlingen.
- Vidrör inte eller klla på det behandlade området eftersom det kan leda till infektion.
- Skydda vid behov blåsorna med en gasbinda eller ett självhäftande sterilt förband.
- Punktera inte eventuella blåsor. Om blåsor punkteras orsakar det smärta och kan leda till infektion.

Kassera förpackningen och de använda delarna i enlighet med landspecifika bestämmelser.

SÅ HÄR ÅTERVINN DU AEROSOLER: Se till att aerosolerna är helt tomma innan de återvinns. Aerosolbehållare får inte genomborras, krossas eller tillplattas. Lossa lösa eller lätt avtagbara delar, till exempel locket, och kassera eller återvinn dem med övriga delar. Observera att spetsen innehåller tungmetaller och kan behöva kasseras som farligt material beroende på den lokala lagstiftningen.

APPLICERINGSTID/ SYMBOLFÖRKLARING











9. APPLICERINGSTID

Följande appliceringstid ska användas som indikation:

	VÅRTDIAMETER	BEHANDLINGSTID
Handvårtor samt fotvårtor på tår och fotvalv	Mindre än 2,5 mm	10 sekunder
Handvårtor samt fotvårtor på tår och fotvalv	2,5–5,0 mm	15 sekunder
Handvårtor samt fotvårtor på tår och fotvalv	Större än 5,0 mm	20 sekunder
Förhårdnade fotvårtor på häl och framföt	Alla storlekar	40 sekunder eller mindre

10. SYMBOLFÖRKLARING

Varningsmärkena och symbolerna på förpackningen och bruksanvisningen är väsentliga för att du ska kunna använda produkten på ett säkert och korrekt sätt samt för att skydda dig och andra mot skador. Symbolerna förklaras i tabellen nedan

Symbol	Förklaring
	Symbol för tillverkaren
	Symbol som uppmanar dig att läsa bruksanvisningen
	Symbol som uppmanar till försiktighet vid användning av produkten
	Symbol för utgångsdatumet
	Symbol som anger att produkten är en medicinteknisk produkt
	Symbol som anger den unika produktidentifikationsnumret
	Symbol som anger produktens referensnummer
	Symbol för partinumret
	Produkten ska förvaras mellan 10 och 25 °C
	Symbolen indikerar att produkten ska hållas borta från solljus.